

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



## **Sessionsprogramm**

### **Herbstsession 2026**

## **Programme de la session**

### **Session d'automne 2026**

## **Programma della sessione**

### **Sessione autunnale 2026**

- 4.0 Büro-Sitzung am ersten Sessionstag  
Séance du bureau le premier jour de la session  
Riunione al primo giorno della sessione

Stand / état / stato: 01.10.2026

Änderungen vorbehalten  
Modifications réservées  
Sono fatte salve eventuali modifiche

NR Montag, 14. September 2026, 14:30 - 19:00

CN Lundi, 14 septembre 2026, 14h30 - 19h00

CN Lunedì, 14 settembre 2026, 14.30 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                  | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.082           | n                     | <a href="#">DE</a> BRG. Elektronisches Gesundheitsdossier. Bundesgesetz                                                                    |                              |                           | SGK                                     | EDI                             | Wyss, Roduit                             |                                                    |                                     | IIla/IV                             |
|                  |                       | <a href="#">FR</a> OCF. Dossier électronique de santé. Loi fédérale                                                                        |                              |                           | CSSS                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a> OCF. Cartella sanitaria elettronica. Legge federale                                                                     |                              |                           | CSSS                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.4413          | s                     | <a href="#">DE</a> Mo. FK-S. Vollständige Finanzierung von Swissmedic                                                                      |                              |                           | SGK                                     | EDI                             | Silberschmidt                            |                                                    |                                     | IV                                  |
|                  |                       | <a href="#">FR</a> über Gebühren und Abgaben                                                                                               |                              |                           | CSSS                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a> Mo. CdF-E. Financement intégral de Swissmedic par des émoluments et des taxes                                           |                              |                           | CSSS                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.4501          | s                     | <a href="#">DE</a> Mo. Poggia. Parallelimporte von Generika zulassen und                                                                   |                              |                           | SGK                                     | EDI                             | Vietze                                   |                                                    | Crottaz                             | IV                                  |
|                  |                       | <a href="#">FR</a> Patientensicherheit gewährleisten                                                                                       |                              |                           | CSSS                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a> Mo. Poggia. Autoriser l'importation parallèle de médicaments génériques tout en garantissant la protection des patients |                              |                           | CSSS                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.4578          | s                     | <a href="#">DE</a> Mo. Rieder. Das freiwillige Trinkgeld ist nicht Teil des                                                                |                              |                           | SGK                                     | EDI                             | Hess Lorenz,<br>Aellen                   |                                                    | Gysi<br>Barbara                     | IV                                  |
|                  |                       | <a href="#">FR</a> Gehalts                                                                                                                 |                              |                           | CSSS                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a> Mo. Rieder. Le pourboire facultatif ne fait pas partie du salaire                                                       |                              |                           | CSSS                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.4641          | s                     | <a href="#">DE</a> Mo. Z'graggen. Vereinfachte Zulassung für                                                                               |                              |                           | WBK                                     | EDI                             | Durrer, Freymond                         |                                                    | Gantenbein                          | IV                                  |
|                  |                       | <a href="#">FR</a> Kräuterprodukte umsetzen                                                                                                |                              |                           | CSEC                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a> Mo. Z'graggen. Instaurer une autorisation simplifiée pour les produits à base d'herbes aromatiques                      |                              |                           | CSEC                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3007          | s                     | <a href="#">DE</a> Mo. WBK-S. Schaffung von Anreizen für die                                                                               |                              |                           | WBK                                     | EDI                             | Brizzi, Roth<br>Pasquier                 |                                                    | Gantenbein, IV<br>, Huber           | IV                                  |
|                  |                       | <a href="#">FR</a> Durchführung von klinischen Studien in der Schweiz und                                                                  |                              |                           | CSEC                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a> Gebührenerlass für nicht kommerzielle klinische Studien                                                                 |                              |                           | CSEC                                    | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">DE</a> Mo. CSEC-E. Création d'incitations pour la réalisation                                                                  |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">FR</a> d'études cliniques en Suisse et exonération des                                                                         |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a> émoluments pour les essais cliniques non commerciaux                                                                    |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">DE</a> Mo. CSEC-S. Creazione di incentivi per condurre studi                                                                   |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">FR</a> clinici in Svizzera ed esenzione da emolumenti per studi                                                                |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a> clinici non commerciali                                                                                                 |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Montag, 14. September 2026, 14:30 - 19:00  
CN **Lundi, 14 septembre 2026, 14h30 - 19h00**  
CN Lunedì, 14 settembre 2026, 14.30 - 19.00

Woche: 1  
**Semaine : 1**  
Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto    | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|                  |                       | <a href="#">Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV</a>   |                              |                           |                                         | EDI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">Interventions parlementaires de catégorie IV</a> |                              |                           |                                         | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">Interventi della categoria IV</a>                |                              |                           |                                         | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Dienstag, 15. September 2026, 08:00 - 13:00  
 CN **Mardi, 15 septembre 2026, 08h00 - 13h00**  
 CN Martedì, 15 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto         | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>26.025</b>    | <b>s</b>              | <a href="#">DE</a> BRG. Armeebotschaft 2026<br><a href="#">FR</a> OCF. Message sur l'armée 2026<br><a href="#">IT</a> OCF. Messaggio sull'esercito 2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |                           | SiK<br>CPS<br>CPS                       | VBS<br>DDPS<br>DDPS             | Barandun,<br>Gartmann<br>Bürgin Yvonne,<br>Pahud | Div.                                               |                                     | IIIa/IV                             |
| <b>24.4493</b>   | <b>n</b>              | <a href="#">DE</a> Mo. Heimgartner. Keine Amtszeitbeschränkungen in<br><a href="#">FR</a> Leitungsorganen von Dachverbänden und<br><a href="#">IT</a> Sportorganisationen<br>Mo. Heimgartner. Non à la limitation de la durée des<br>mandats au sein des organes dirigeants des<br>organisations faïtières et des organisations sportives<br>Mo. Heimgartner. Nessuna limitazione della durata della<br>carica per le funzioni degli organi direttivi delle<br>associazioni mantello e delle organizzazioni sportive                             |                              |                           | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | VBS<br>DDPS<br>DDPS             | Revaz,<br>Brenzikofer                            |                                                    | Meier<br>Andreas                    | IV                                  |
| <b>24.4494</b>   | <b>n</b>              | <a href="#">DE</a> Mo. Heimgartner. Keine Geschlechterquoten in<br><a href="#">FR</a> Leitungsorganen von Dachverbänden und<br><a href="#">IT</a> Sportorganisationen<br>Mo. Heimgartner. Non aux quotas au sein des organes<br>dirigeants des organisations faïtières et des organisations<br>sportives<br>Mo. Heimgartner. Nessuna quota rosa negli organi<br>direttivi delle associazioni mantello e delle organizzazioni<br>sportive                                                                                                         |                              |                           | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | VBS<br>DDPS<br>DDPS             | Meier Andreas                                    |                                                    | Brenzikofer                         | IV                                  |
| <b>25.4639</b>   | <b>s</b>              | <a href="#">DE</a> Mo. Würth. Förderung der Innovation im Bereich<br><a href="#">FR</a> Sicherheit und Verteidigung durch Armasuisse<br><a href="#">IT</a> Mo. Würth. Promotion de l'innovation dans les domaines<br>de la sécurité et de la défense par Armasuisse<br>Mo. Würth. Promozione della sicurezza nel settore della<br>sicurezza e della difesa da parte di Armasuisse                                                                                                                                                                |                              |                           | SiK<br>CPS<br>CPS                       | VBS<br>DDPS<br>DDPS             | Chappuis,<br>Walliser                            |                                                    | Molina                              | IV                                  |
| <b>25.4686</b>   | <b>s</b>              | <a href="#">DE</a> Mo. Juillard. Lagerung von CO2 und nuklearen Abfällen.<br><a href="#">FR</a> Gewährleistung der Nachhaltigkeit und Neutralität des<br><a href="#">IT</a> Betriebs des Mont-Terri-Felslabors<br>Mo. Juillard. Stockage du CO2 et des déchets nucléaires.<br>Assurer la pérennité et la neutralité de l'exploitation du<br>laboratoire souterrain du Mont Terri<br>Mo. Juillard. Stoccaggio di CO2 e di scorie nucleari.<br>Garantire la continuità e la neutralità nell'esercizio del<br>laboratorio sotterraneo di Mont Terri |                              |                           | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | VBS<br>DDPS<br>DDPS             |                                                  |                                                    |                                     | V                                   |

NR Dienstag, 15. September 2026, 08:00 - 13:00  
CN Mardi, 15 septembre 2026, 08h00 - 13h00  
CN Martedì, 15 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1  
Semaine : 1  
Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n.                                                                                                                                                     | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.4821                                                                                                                                                              | S                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Gmür-Schönenberger. Stärkung der Fähigkeit des Bundes zur Abwehr ausländischer Einmischung<br>Mo. Gmür-Schönenberger. Renforcement de la capacité de la Confédération à se défendre contre les ingérences étrangères<br>Mo. Gmür-Schönenberger. Rafforzamento della capacità della Confederazione di difendersi dalle ingerenze straniere (FIMI) |                              |                           | SiK<br>CPS<br>CPS                       | VBS<br>DDPS<br>DDPS             | Chappuis,<br>de Ventura                  |                                                    | Tuena                               | IV                                  |
| <a href="#">Parlamentarische Initiativen 1. Phase</a><br><a href="#">Initiatives parlementaires 1re phase</a><br><a href="#">Iniziative parlamentari, prima fase</a> |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Mittwoch, 16. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 16 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 16 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.057           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Elektrizitätsgesetz (Beschleunigung beim Aus- und Umbau der Stromnetze). Änderung<br>OCF. Loi sur les installations électriques (Accélération de l'extension et de la transformation des réseaux électriques). Modification<br>OCF. Legge sugli impianti elettrici (accelerazione nell'ampliamento e nella trasformazione delle reti elettriche). Modifica |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Kolly, Suter                             |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 25.058           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Leistungsabhängige Schwerverkehrsabgabe LSVA. Weiterentwicklung. Teilrevision SVAG<br>OCF. Redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations RPLP. Perfectionnement. Révision partielle LRPL<br>OCF. Tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni TTPCP. Ulteriore sviluppo. Revisione parziale della LTTP                          |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | KVF<br>CTT<br>CTT                       | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Giezendanner,<br>Farinelli               |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
| 26.9005          | sn                    | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> PAG. Jahresziele 2027 des Bundesrates. Erklärung des Bundespräsidenten<br>OP. Objectifs 2027 du Conseil fédéral. Déclaration du président de la Confédération<br>OP. Obiettivi 2027 del Consiglio federale. Spiegazione del presidente della Confederazione                                                                                                     |                              |                                          |                                         | WBF<br>DEFR<br>DEFR             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.033           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Freihandelsabkommen zwischen den EFTA-Staaten und Mercosur. Genehmigung<br>OCF. Accord de libre-échange entre les États de l'AELE et le Mercosur. Approbation<br>OCF. Accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELE e il Mercosur. Approvazione                                                                                                        |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | APK<br>CPE<br>CPE                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Pfister Gerhard,<br>Wehrli               |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 22.405           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> pa. Iv. WAK-N. Einführung einer Klimareserve für Schweizer Wein<br>Iv.pa. CER-N. Introduction d'une réserve climatique pour les vins suisses<br>Iv.pa. CET-N. Introduzione di una riserva climatica per i vini svizzeri                                                                                                                                         |                              |                                          | WAK<br>CER<br>CET                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Bregy, Amaudruz                          |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 25.065           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Wohnraumförderungsgesetz. Änderung<br>OCF. Loi sur le logement. Modification<br>OCF. Legge sulla promozione dell'alloggio. Modifica                                                                                                                                                                                                                        |                              |                                          | WAK<br>CER<br>CET                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Badran<br>Jacqueline,<br>Kamerzin        |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |

NR Mittwoch, 16. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 16 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 16 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|                  |                       | Ab 15:00 Uhr<br>Dès 15h00<br>Dalle ore 15.00                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.089           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Versicherungsaufsichtsgesetz. Teilrevision<br>(Rückversicherungsvermittlung und Sanierungsrecht)<br>OCF. Loi sur la surveillance des assurances. Révision<br>partielle (intermédiation en réassurance et droit de<br>l'assainissement)<br>OCF. Legge sulla sorveglianza degli assicuratori.<br>Revisione parziale (intermediazione riassicurativa e diritto<br>in materia di risanamento) |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Amaudruz                                 |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 25.4638          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Wicki. Anpassung der Beschaffungsschwellenwerte<br>zur Stärkung der Schweizer Unternehmen<br>Mo. Wicki. Adapter les seuils d'achat afin de renforcer<br>l'économie suisse<br>Mo. Wicki. Adeguamento dei valori soglia per gli appalti<br>pubblici al fine di rafforzare le imprese svizzere                                                                                                |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 26.3531          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. WAK-N. Faire Regeln beim aktiven<br>Veredelungsverkehr mit dem neuen Zollgesetz<br>Mo. CER-N. Nouvelle loi sur les douanes. Des règles<br>équitables pour le trafic de perfectionnement actif<br>Mo. CET-N. Regole eque per il traffico di<br>perfezionamento attivo con la nuova legge sulle dogane                                                                                       |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Kamerzin,<br>Hübscher                    |                                                    | Ryser                               | IV                                  |
| 26.4048          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Po. WAK-N. Evaluation der Aufsichtsstruktur und -praxis<br>im Finanzmarkt<br>Po. CER-N. Évaluation de la structure et des pratiques de<br>surveillance des marchés financiers<br>Po. CET-N. Valutazione della struttura e della prassi di<br>vigilanza sui mercati finanziari                                                                                                                  |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     | V                                   |

NR

CN

CN

Mittwoch, 16. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

Mercredi, 16 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

Mercoledì, 16 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.029           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. «Für die Gleichstellung von Menschen mit Behinderungen (Inklusions-Initiative)». Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag (Bundesgesetz über die Inklusion von Menschen mit Behinderungen und Revision des Invalidenversicherungsgesetzes)<br>OCF. « Pour l'égalité des personnes handicapées (initiative pour l'inclusion) ». Initiative populaire et contre-projet indirect (loi fédérale sur l'inclusion des personnes handicapées et révision de la loi sur l'assurance-invalidité)<br>OCF. «Per l'uguaglianza delle persone con disabilità (Iniziativa per l'inclusione)» e il controprogetto indiretto (legge federale sulla promozione dell'inclusione delle persone con disabilità) |                              |                           | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Revaz, Durrer                            |                                                    |                                     | I/IIIa/IV                           |

NR Donnerstag, 17. September 2026, 08:00 - 13:00  
CN Jeudi, 17 septembre 2026, 08h00 - 13h00  
CN Giovedì, 17 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1  
Semaine : 1  
Settimana: 1

| Nr. No. n.                                                                                                                                   | Rat Cons. Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.088                                                                                                                                       | s               | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Bundesgerichtsgesetz (BGG). Teilrevision<br>OCF. Loi sur le Tribunal fédéral (LTF). Révision partielle<br>OCF. Legge sul Tribunale federale (LTF). Revisione parziale                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Mahaim, von<br>Falkenstein               |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 26.022                                                                                                                                       | sn              | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Bundesgesetz über die Unterstützung der Opfer 3<br>der Brandkatastrophe von Crans-Montana vom 1. Januar 2026<br>OCF. Loi fédérale sur le soutien aux victimes de<br>l'incendie de Crans-Montana du 1er janvier 2026<br>OCF. Legge federale sul sostegno alle vittime<br>dell'incendio di Crans-Montana del 1° gennaio 2026                                                                                                                                                |                              |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Bally, Mahaim                            |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| <b>Ausserordentliche Session «EU und Asyl»</b><br><b>Session extraordinaire «UE et asile»</b><br><b>Sessione straordinaria «UE e asilio»</b> |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     | IV                                  |
| 26.3615                                                                                                                                      | n               | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Fraktion V. Ablehnung der einseitigen<br>Regeländerung seitens EU betreffend Entschädigung von<br>arbeitslosen EU/EFTA-Grenzgängern<br>Mo. Groupe V. Rejet de la modification unilatérale,<br>opérée par l'UE, des règles régissant l'indemnisation des<br>frontaliers de l'UE/AELE qui sont au chômage<br>Mo. Gruppo V. Respingere la modifica unilaterale da<br>parte dell'UE delle norme relative all'indennizzo dei<br>lavoratori frontalieri disoccupati dell'UE/AELS |                              |                           |                                         | WBF<br>DEFR<br>DEFR             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3617                                                                                                                                      | n               | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Fraktion V. Bei Terrorismus und Schwerverbrechen<br>werden Doppelbürger ausgebürgert<br>Mo. Groupe V. Dénaturaliser les double-nationaux qui ont<br>commis des actes de terrorisme ou des crimes graves<br>Mo. Gruppo V. Revoca della cittadinanza svizzera ai<br>doppi cittadini condannati per terrorismo e crimini gravi                                                                                                                                                |                              |                           |                                         | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3131                                                                                                                                      | n               | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Fraktion V. Von Dänemark lernen. Bei längerfristigen<br>Freiheitsstrafen muss die obligatorische<br>Landesverweisung obligatorisch sein<br>Mo. Groupe V. Inspirons-nous du Danemark. Rendons<br>réellement obligatoire l'expulsion en cas de peine<br>privative de liberté de longue durée<br>Mo. Gruppo V. Imparare dalla Danimarca. Espulsione<br>obbligatoria in caso di pene detentive di lunga durata                                                                 |                              |                           |                                         | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Donnerstag, 17. September 2026, 08:00 - 13:00

CN Jeudi, 17 septembre 2026, 08h00 - 13h00

CN Giovedì, 17 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.3668          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Rutz Gregor. Korrektur der Praxisänderung in Bezug auf Asylgesuche von Afghaninnen<br>Mo. Rutz Gregor. Demandes d'asile de femmes afghanes. Corriger le changement de pratique<br>Mo. Rutz Gregor. Correggere il cambio di prassi per le domande d'asilo delle cittadine afghane                                                                                                                                                    |                           |                                         | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3616          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Fraktion V. Keine neuen Asylunterkünfte ohne Zustimmung der betroffenen Bevölkerung. Vetorecht für Standortgemeinden<br>Mo. Groupe V. Pas de nouveaux centres d'hébergement pour requérants d'asile sans l'accord de la population locale. Droit de veto pour les communes<br>Mo. Gruppo V. Nessun nuovo centro per richiedenti l'asilo senza il consenso della popolazione interessata. Diritto di veto per i Comuni di ubicazione |                           |                                         | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4063          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Gysin Greta. Aufenthaltsbewilligung für Ausländerinnen und Ausländer, die seit mehr als zehn Jahren vorläufig aufgenommen sind<br>Mo. Gysin Greta. Autorisation de séjour pour les étrangers admis à titre provisoire depuis plus de dix ans<br>Mo. Gysin Greta. Permesso di dimora agli stranieri ammessi provvisoriamente da oltre dieci anni                                                                                     |                           |                                         | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.3058          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Klopfenstein Broggini. Asyl. Rückführung gesundheitlich beeinträchtigter Kinder stoppen<br>Mo. Klopfenstein Broggini. Asile. Stopper le renvoi d'enfants atteints dans leur santé<br>Mo. Klopfenstein Broggini. Asilo. Fermare i rinvii di bambini affetti da problemi di salute                                                                                                                                                    |                           |                                         | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.4067          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Fraktion RL. Geordneter Ausstieg für Schutzstatus S<br>Mo. Groupe RL. Planifier la fin du statut S<br>Mo. Gruppo RL. Pianificare la fine dello statuto di protezione S                                                                                                                                                                                                                                                              |                           |                                         | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Donnerstag, 17. September 2026, 08:00 - 13:00  
CN Jeudi, 17 septembre 2026, 08h00 - 13h00  
CN Giovedì, 17 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1  
Semaine : 1  
Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto    | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                          | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.3100          | n                     | <a href="#">DE</a>                                           | Mo. Fraktion RL. Durchsetzung von Rücknahmen.                                         |                           |                                         |                                 | EJPD                                     |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">FR</a>                                           | Sanktionen und Drittstaatenlösungen                                                   |                           |                                         |                                 | DFJP                                     |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a>                                           | Mo. Groupe RL. Exécution des réadmissions. Sanctions et solutions avec des pays tiers |                           |                                         |                                 | DFGP                                     |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       |                                                              | Mo. Gruppo RL. Attuazione delle riammissioni. Sanzioni e soluzioni con Paesi terzi    |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV</a>   |                                                                                       |                           |                                         | EJPD                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">Interventions parlementaires de catégorie IV</a> |                                                                                       |                           |                                         | DFJP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">Interventi della categoria IV</a>                |                                                                                       |                           |                                         | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Montag, 21. September 2026, 14:30 - 21:45

Woche: 2

CN Lundi, 21 septembre 2026, 14h30 - 21h45

Semaine : 2

CN Lunedì, 21 settembre 2026, 14.30 - 21.45

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|                  |                       | Fragestunde<br>Heure des questions<br>Ora delle domande                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                                          |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.059           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. «Ja zum Importverbot für tierquälerisch erzeugte Pelzprodukte (Pelzinitiative)». Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag (Änderung des Tierschutzgesetzes)<br>OCF. «Oui à l'interdiction d'importer des produits en fourrure provenant d'animaux ayant subi de mauvais traitements (initiative fourrure)». Initiative populaire et contre-projet indirect (modification de la loi fédérale sur la protection des animaux)<br>OCF. «Sì al divieto di importare prodotti di pellicceria ottenuti infliggendo sofferenze agli animali (Iniziativa pellicce)». Iniziativa popolare e controprogetto indiretto (Modifica della legge federale sulla protezione degli animali) | 2                            | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Freymond, Meier<br>Andreas               |                                                    |                                     | I/IIIa/IV                           |
| 25.465           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. SGK-N. Befristete Verlängerung der Ausnahmen von der dreijährigen Tätigkeitspflicht gemäss Artikel 37 Absatz 1 KVG<br>Iv.pa. CSSS-N. Prolongation limitée dans le temps des exceptions à l'obligation d'avoir exercé pendant trois ans dans un établissement suisse reconnu prévue à l'art. 37, al. 1, LAMal<br>Iv.pa. CSSS-N. Proroga limitata nel tempo per le eccezioni all'obbligo di aver lavorato per tre anni in un centro svizzero di perfezionamento riconosciuto come previsto dall'articolo 37 capoverso 1 LAMal                                                                                                                                                 |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Hess Lorenz,<br>Crottaz                  |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |

NR Montag, 21. September 2026, 14:30 - 21:45

CN Lundi, 21 septembre 2026, 14h30 - 21h45

CN Lunedì, 21 settembre 2026, 14.30 - 21.45

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato             | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.029           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. «Für die Gleichstellung von Menschen mit Behinderungen (Inklusions-Initiative)». Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag (Bundesgesetz über die Inklusion von Menschen mit Behinderungen und Revision des Invalidenversicherungsgesetzes)<br>OCF. « Pour l'égalité des personnes handicapées (initiative pour l'inclusion) ». Initiative populaire et contre-projet indirect (loi fédérale sur l'inclusion des personnes handicapées et révision de la loi sur l'assurance-invalidité)<br>OCF. «Per l'uguaglianza delle persone con disabilità (Iniziativa per l'inclusione)» e il controprogetto indiretto (legge federale sulla promozione dell'inclusione delle persone con disabilità) |                              | Fortsetzung<br>Suite<br>Continuazione | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Revaz, Durrer                            |                                                    |                                     | I/IIla/IV                           |
|                  |                       | <a href="#">Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV</a><br><a href="#">Interventions parlementaires de catégorie IV</a><br><a href="#">Interventi della categoria IV</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              | Fortsetzung<br>Suite<br>Continuazione |                                         | EDI<br>DFI<br>DFI               |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Dienstag, 22. September 2026, 08:00 - 13:00

CN Mardi, 22 septembre 2026, 08h00 - 13h00

CN Martedì, 22 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 23.439           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Caroni. Begründungspflicht beim Erlass von<br>Notrecht<br>Iv.pa. Caroni. Prévoir l'obligation pour le Conseil fédéral<br>de motiver tout recours au droit de nécessité<br>Iv.pa. Caroni. Obbligo di motivazione nell'emanazione del<br>diritto di necessità                    |                              |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Paganini, Gianini                        |                                                    |                                     | IV                                  |
| 24.052           | sn                    | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Kantonsverfassungen Bern, Waadt, Genf und Jura. 2<br>Gewährleistung<br>OCF. Constitutions des cantons de Berne, de Vaud, de<br>Genève et du Jura. Garantie<br>OCF. Costituzioni Cantoni di Berna, Vaud, Ginevra e del<br>Giura. Garanzia                                          |                              |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Klopfenstein<br>Broggini,<br>Steinemann  |                                                    |                                     | IV                                  |
| 25.073           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Schweizerisches Zivilgesetzbuch. Änderung<br>(Erleichterte Stiefkindadoption)<br>OCF. Code civil suisse. Modification (Adoption facilitée<br>de l'enfant du conjoint ou du partenaire)<br>OCF. Codice civile svizzero. Modifica (Adozione<br>agevolata del figliastro)            |                              |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Bally, Jaccoud                           |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 25.096           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Schweizerisches Zivilgesetzbuch<br>(Erwachsenenschutz). Änderung<br>OCF. Code civil suisse (Protection de l'adulte).<br>Modification<br>OCF. Codice civile svizzero (Protezione degli adulti).<br>Modifica                                                                        |                              |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Jaccoud, Arslan                          |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 24.3961          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Aeschi. Verschärfung der Lex Koller<br>Mo. Aeschi. Renforcement de la lex Koller<br>Mo. Aeschi. Inasprimento della Lex Koller                                                                                                                                                      |                              |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Badran<br>Jacqueline, Buffat             |                                                    | Kamerzin                            | IV                                  |
| 25.4395          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. RK-S. Reorganisation des Bundesstrafgerichtes<br>Mo. CAJ-E. Réorganisation du Tribunal pénal fédéral<br>Mo. CAG-S. Riorganizzazione del Tribunale penale<br>federale                                                                                                               |                              |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Bregy, Mahaim                            |                                                    |                                     | IV                                  |
| 25.4411          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. GPK-S. Zeitpunkt der Löschung von nicht mehr<br>aktiven Mailaccounts des Bundes<br>Mo. CdG-E. Délai de suppression des messageries<br>inactives de la Confédération<br>Mo. CdG-S. Termine per la cancellazione degli account di<br>posta elettronica inattivi della Confederazione |                              |                           | GPK<br>CdG<br>CdG                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Fischer Benjamin                         |                                                    |                                     | IV                                  |

NR Dienstag, 22. September 2026, 08:00 - 13:00  
 CN Mardi, 22 septembre 2026, 08h00 - 13h00  
 CN Martedì, 22 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n.                                                                                                                                                     | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Entwurf<br>Projet<br>Disegno          | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.4521                                                                                                                                                              | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Müller Damian. Förderung des Vollzugs von Wegweisungen durch alle Kantone zur einheitlichen Umsetzung des Bundesrechts<br>Mo. Müller Damian. Permettre à n'importe quel canton d'exécuter un renvoi afin d'uniformiser l'application du droit fédéral<br>Mo. Müller Damian. Permettere a tutti i Cantoni di eseguire gli allontanamenti al fine di uniformare l'applicazione del diritto federale                                                                       |                                       |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Paganini,<br>Klopfenstein<br>Broggini    |                                                    | Kolly                               | IV                                  |
| 25.4556                                                                                                                                                              | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Maret Marianne. Rahmengesetz für den Schutz vor häuslicher Gewalt. Schutz, Prävention und Ahndung verbindlich regeln<br>Mo. Maret Marianne. Une loi-cadre pour la protection contre la violence domestique. Pour une réglementation contraignante de la protection, de la prévention et de la répression<br>Mo. Maret Marianne. Legge quadro per la protezione dalla violenza domestica. Disciplinare in maniera vincolante la protezione, la prevenzione e le sanzioni |                                       |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Bally, Funicello                         |                                                    | Bühler                              | IV                                  |
| 25.4557                                                                                                                                                              | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Z'graggen. Klare Integrationspflichten gegen häusliche Gewalt im Asyl-, Ausländer- und Bürgerrecht<br>Mo. Z'graggen. Inscrire dans le droit d'asile, le droit des étrangers et le droit de la nationalité des obligations d'intégration claires pour lutter contre la violence domestique<br>Mo. Z'graggen. Diritto in materia d'asilo, stranieri e cittadinanza: chiari obblighi d'integrazione per combattere la violenza domestica                                   |                                       |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Weber, Pfister<br>Gerhard                |                                                    | Klopfenstein IV<br>Broggini         |                                     |
| <a href="#">Parlamentarische Initiativen 1. Phase</a><br><a href="#">Initiatives parlementaires 1re phase</a><br><a href="#">Iniziative parlamentari, prima fase</a> |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Fortsetzung<br>Suite<br>Continuazione |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Mittwoch, 23. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 23 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 23 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.034           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Zusätzlicher Einsatz der Schweiz zugunsten von<br>EUFOR ALTHEA im Jahr 2027<br>OCF. Engagement supplémentaire de la Suisse en<br>faveur de EUFOR ALTHEA durant l'année 2027<br>OCF. Impiego supplementare della svizzera a favore<br>della EUFOR ALTHEA nel anno 2027                                                                                                     |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | SiK<br>CPS<br>CPS                       | VBS<br>DDPS<br>DDPS             | Zryd, Chappuis                           |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 25.4821          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Gmür-Schönenberger. Stärkung der Fähigkeit des<br>Bundes zur Abwehr ausländischer Einmischung<br>Mo. Gmür-Schönenberger. Renforcement de la capacité<br>de la Confédération à se défendre contre les ingérences<br>étrangères<br>Mo. Gmür-Schönenberger. Rafforzamento della capacità<br>della Confederazione di difendersi dalle ingerenze<br>straniere (FIMI)            |                              |                                          | SiK<br>CPS<br>CPS                       | VBS<br>DDPS<br>DDPS             | Chappuis,<br>de Ventura                  |                                                    | Tuena                               | IV                                  |
| 25.057           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Elektrizitätsgesetz (Beschleunigung beim Aus- und<br>Umbau der Stromnetze). Änderung<br>OCF. Loi sur les installations électriques (Accélération de<br>l'extension et de la transformation des réseaux<br>électriques). Modification<br>OCF. Legge sugli impianti elettrici (accelerazione<br>nell'ampliamento e nella trasformazione delle reti<br>elettriche). Modifica |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Kolly, Suter                             |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 25.049           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Mobilitätsdateninfrastruktur (MODIG).<br>Bundesgesetz<br>OCF. Infrastructure de données sur la mobilité (LIDMo).<br>Loi fédérale<br>OCF. Infrastruttura di dati sulla mobilità (LIDMo). Legge<br>federale                                                                                                                                                                 |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | KVF<br>CTT<br>CTT                       | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Schaffner, Storni                        |                                                    | Div.                                | IIIb/IV                             |
| 25.058           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Leistungsabhängige Schwerverkehrsabgabe LSVA.<br>Weiterentwicklung. Teilrevision SVAG<br>OCF. Redevance sur le trafic des poids lourds liée aux<br>prestations RPLP. Perfectionnement. Révision partielle<br>LRPL<br>OCF. Tassa sul traffico pesante commisurata alle<br>prestazioni TTPCP. Ulteriore sviluppo. Revisione parziale<br>della LTTP                          |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | KVF<br>CTT<br>CTT                       | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Giezendanner,<br>Farinelli               |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |

NR Mittwoch, 23. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 23 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 23 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.3209          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Juillard. Für eine souveräne digitale Infrastruktur in der Schweiz im Zeitalter der künstlichen Intelligenz<br>Mo. Juillard. Construire une infrastructure numérique souveraine en Suisse à l'ère de l'intelligence artificielle<br>Mo. Juillard. Creare in Svizzera un'infrastruttura digitale sovrana nell'era dell'intelligenza artificiale                                                                       |                              |                           | SiK<br>CPS<br>CPS                       | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Andrey, Chappuis                         |                                                    | Tuena                               | IV                                  |
| 25.4416          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. UREK-S. Unterstützungsleistungen des Bundes in Naturkatastrophenfällen<br>Mo. CEATE-E. Soutien financier de la Confédération en cas de catastrophes naturelles<br>Mo. CAPTE-S. Prestazioni di sostegno della Confederazione in caso di catastrofi naturali                                                                                                                                                           |                              |                           | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Kolly, Guggisberg                        |                                                    | Bulliard                            | IV                                  |
| 25.4671          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Regazzi. Für eine Gleichbehandlung von schweizerischen Vertreibern. Schluss mit den kommerziellen Vorteilen für ausländische Plattformen<br>Mo. Regazzi. Pour une égalité de traitement envers les distributeurs suisses, stop aux avantages commerciaux pour les plateformes étrangères<br>Mo. Regazzi. Parità di trattamento per i rivenditori svizzeri, niente più vantaggi commerciali per le piattaforme estere |                              |                           | KVF<br>CTT<br>CTT                       | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 26.3523          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. KVF-N. Mitfinanzierung von Sicherheitssystemen für den Schwerverkehr<br>Mo. CTT-N. Cofinancement de l'installation de systèmes de sûreté pour les poids lourds<br>Mo. CTT-N. Cofinanziamento dell'installazione di dispositivi di sicurezza per i veicoli pesanti                                                                                                                                                    |                              |                           | KVF<br>CTT<br>CTT                       | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Storni                                   |                                                    |                                     | IV                                  |
| 26.4056          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. KVF-N. Nachhaltige Finanzierung von Skyguide<br>Mo. CTT-N. Financement pérenne de Skyguide<br>Mo. CTT-N. Finanziamento duraturo di Skyguide                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |                           | KVF<br>CTT<br>CTT                       | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Stadler, Gaillard<br>Benoît              |                                                    | Schnyder<br>Markus                  | IV                                  |

NR

Mittwoch, 23. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

Woche: 2

CN

Mercredi, 23 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

Semaine : 2

CN

Mercoledì, 23 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.4464          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Regazzi. Einführung einer Gesetzesgrundlage für den regulierten Abschuss von Wölfen bei Überschreitung eines vordefinierten Schwellenwerts<br>Mo. Regazzi. Introduction d'une base légale réglant le tir des loups dès que leur nombre dépasse un certain seuil<br>Mo. Regazzi. Introduzione di una base legale per l'abbattimento regolato dei lupi al superamento di una soglia numerica definita                                                                                                                                    |                              |                           | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Rüegger, Bulliard                        |                                                    | Candan<br>Hasan                     | IV                                  |
|                  |                       | <a href="#">Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV</a><br><a href="#">Interventions parlementaires de catégorie IV</a><br><a href="#">Interventi della categoria IV</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                           |                                         | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Ab 15:00 Uhr<br>Dès 15h00<br>Dalle ore 15.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.036           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. «Ja zur medizinischen Versorgungssicherheit». Volksinitiative und direkter Gegenentwurf (Bundesbeschluss über die Versorgung mit wichtigen medizinischen Gütern)<br>OCF. « Oui à la sécurité de l'approvisionnement médical ». Initiative populaire et contre-projet direct (Arrêté fédéral sur l'approvisionnement en biens médicaux importants)<br>OCF. «Si alla sicurezza dell'approvvigionamento medico». Iniziativa popolare e controprogetto diretto (Decreto federale sull'approvvigionamento con materiale medico importante) |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Aellen, Hässig<br>Patrick                |                                                    |                                     | I/IIIIa/IV                          |

NR Donnerstag, 24. September 2026, 08:00 - 13:00  
 CN Jeudi, 24 septembre 2026, 08h00 - 13h00  
 CN Giovedì, 24 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.006           | ns                    | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte<br>im Jahre 2025. Bericht<br>OCF. Motions et postulats des conseils législatifs 2025.<br>Rapport<br>OCF. Mozioni e postulati dei Consigli legislativi 2025.<br>Rapporto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                           | Diverse<br>Divers<br>Divers             | BK<br>ChF<br>Caf                |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 24.3732          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Fischer Benjamin. Mitwirkungspflicht bei<br>Administrativuntersuchungen auf Vertragspartner und<br>ehemalige Mitarbeitende ausweiten<br>Mo. Fischer Benjamin. Enquêtes administratives. Etendre<br>l'obligation de collaborer aux partenaires contractuels et<br>aux anciens employés<br>Mo. Fischer Benjamin. Estendere l'obbligo di collaborare<br>nelle inchieste amministrative ai partner contrattuali e agli<br>ex collaboratori                                                                                                   |                              |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | BK<br>ChF<br>Caf                | Gianini, Fischer<br>Benjamin             |                                                    | Kälin                               | IV                                  |
| 26.3533          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. SPK-N. Einheitliches System zur Anordnung der<br>Listen bei Nationalratswahlen<br>Mo. CIP-N. Système uniforme de présentation des listes<br>lors des élections du Conseil national<br>Mo. CIP-N. Sistema uniforme per la presentazione delle<br>liste in occasione delle elezioni del Consiglio nazionale                                                                                                                                                                                                                                |                              |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | BK<br>ChF<br>Caf                | Gysin Greta,<br>Fischer Benjamin         |                                                    | Schilliger                          | IV                                  |
| 26.4063          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. SPK-N. Zurückhaltende sowie sachliche<br>Kommunikation des Bundesrates und der zentralen wie<br>dezentralen Verwaltung bei Volksabstimmungen<br>sicherstellen<br>Mo. CIP-N. Garantir que la communication en amont des<br>votations populaires du Conseil fédéral et de<br>l'administration centrale et décentralisée est mesurée et<br>objective<br>Mo. CIP-N. Garantire che prima delle votazioni popolari la<br>comunicazione del Consiglio federale e<br>dell'amministrazione centrale e decentralizzata sia<br>discreta e oggettiva |                              |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | BK<br>ChF<br>Caf                | Fischer Benjamin                         |                                                    | Tschopp                             | IV                                  |
|                  |                       | <a href="#">Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV</a><br><a href="#">Interventions parlementaires de catégorie IV</a><br><a href="#">Interventi della categoria IV</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                              |                           |                                         | BK<br>ChF<br>Caf                |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Donnerstag, 24. September 2026, 08:00 - 13:00

CN Jeudi, 24 septembre 2026, 08h00 - 13h00

CN Giovedì, 24 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.032           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Raumfahrtgesetz<br>OCF. Loi fédérale sur les opérations spatiales<br>OCF. Legge federale sulle operazioni spaziali                                                                                                                                                                                |                              |                           | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Blunschy, de<br>Montmollin               |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
| 25.3429          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. SGK-N. Temporärbranche nicht weiter von der<br>Schlechtwetterentschädigung ausschliessen<br>Mo. CSSS-N. Ne plus exclure le secteur temporaire de<br>l'indemnité en cas d'intempéries<br>Mo. CSSS-N. Il settore del lavoro temporaneo non deve<br>più essere escluso dalle indennità per intemperie |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Rechsteiner<br>Thomas, Piller<br>Carrard |                                                    | Gutjahr                             | IV                                  |
| 26.3530          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. WAK-N. Aussagekräftige Einkommensvergleiche in<br>der Landwirtschaft<br>Mo. CER-N. Comparaison pertinente des revenus dans<br>l'agriculture<br>Mo. CET-N. Comparazioni attendibili dei redditi<br>nell'agricoltura                                                                                 |                              |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Hübscher,<br>Kamerzin                    |                                                    | Walti Beat                          | IV                                  |
| 25.065           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Wohnraumförderungsgesetz. Änderung<br>OCF. Loi sur le logement. Modification<br>OCF. Legge sulla promozione dell'alloggio. Modifica                                                                                                                                                               |                              |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Badran<br>Jacqueline,<br>Kamerzin        |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
|                  |                       | <a href="#">Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV</a><br><a href="#">Interventions parlementaires de catégorie IV</a><br><a href="#">Interventi della categoria IV</a>                                                                                                                                                                                              |                              |                           |                                         | WBF<br>DEFR<br>DEFR             |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Montag, 28. September 2026, 14:30 - 19:00

CN Lundi, 28 septembre 2026, 14h30 - 19h00

CN Lunedì, 28 settembre 2026, 14.30 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto                     | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.212           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>PAG. Vereidigung<br>OP. Assermentation<br>OP. Giuramento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |                                          | Bü<br>Bu<br>Uf                          | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                                              |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Fragestunde<br>Heure des questions<br>Ora delle domande                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |                                          |                                         |                                 |                                                              |                                                    |                                     |                                     |
| 26.026           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Mehrwertsteuer-Sondersatz für<br>Beherbergungsleistungen<br>OCF. Taux spécial de la TVA pour les prestations du<br>secteur de l'hébergement<br>OCF. Aliquota speciale dell'IVA per le prestazioni nel<br>settore alberghiero                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Amoos,<br>Grossen Jürg                                       |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
| 25.052           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Einführung des automatischen<br>Informationsaustauschs über Kryptowerte mit den<br>relevanten Partnerstaaten ab 2026. Genehmigung der<br>Bundesbeschlüsse<br>OCF. Introduction de l'échange automatique de<br>renseignements relatifs aux crypto-actifs avec les États<br>partenaires pertinents à partir de 2026. Approbation des<br>arrêtés fédéraux<br>OCF. Introduzione dello scambio automatico di<br>informazioni relative a cripto-attività con Stati partner<br>rilevanti dal 2026. Approvazione |                              |                                          | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Amoos                                                        |                                                    |                                     | IV                                  |
| 26.052           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Finanzierung der Reservekraftwerke<br>OCF. Financement des centrales de réserve<br>OCF. Finanziamento delle centrali elettriche di riserva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2                            |                                          | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Wasserfallen<br>Christian, Kolly,<br>Kaufmann,<br>Giacometti |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
|                  |                       | <a href="#">Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV</a><br><a href="#">Interventions parlementaires de catégorie IV</a><br><a href="#">Interventi della categoria IV</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              | Fortsetzung<br>Suite<br>Continuazione    |                                         | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          |                                                              |                                                    |                                     |                                     |

NR Dienstag, 29. September 2026, 08:00 - 13:00  
 CN Mardi, 29 septembre 2026, 08h00 - 13h00  
 CN Martedì, 29 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                                                            | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Status<br>Statut<br>Stato                                                   | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.099                                                                      | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Bundesgesetz über die Krankenversicherung (Versicherung von inhaftierten Personen). Änderung OCF. Loi fédérale sur l'assurance-maladie (assurance-maladie des personnes détenues). Modification OCF. Legge federale sull'assicurazione malattie (Assicurazione di persone detenute). Modifica                                                                                                                                                                                                                                                                       | Nichteintreten<br>Refus d'entrer en<br>matière<br>Non entrata in<br>materia | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Glarner, Roduit                          |                                                    |                                     | IV                                  |
| 21.453                                                                      | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | pa. Iv. Hurni. Keine überhöhten Entschädigungen für die leitenden Organe von Krankenkassen zulasten der Versicherten<br>Iv.pa. Hurni. Pas de rémunération excessive des dirigeants et dirigeantes de caisses sur le dos des assurés et assurées<br>Iv.pa. Hurni. No a remunerazioni eccessive dei dirigenti delle casse malati sulle spalle degli assicurati                                                                                                                                                                                                             |                                                                             | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Crottaz, Glarner                         |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| <b>Gemeinsame Behandlung<br/>Examen simultané<br/>Trattazione congiunta</b> |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                             |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3012                                                                     | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. SGK-S. Die von pflegenden Angehörigen erbrachten Grundpflegeleistungen definieren und die Vergütung durch die OKP klären<br>Mo. CSSS-E. Définir les soins de base fournis par les proches aidants et clarifier la rémunération par l'AOS<br>Mo. CSSS-S. Definire le prestazioni di cura di base fornite dai familiari curanti e chiarire la remunerazione da parte dell'AOMS                                                                                                                                                                                         |                                                                             | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Hässig Patrick,<br>Piller Carrard        |                                                    |                                     | IV                                  |
| 26.3013                                                                     | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. SGK-S. Pflege durch Angehörige. Qualitätssicherung und stärkere Planungsbefugnisse im Rahmen des Zulassungsverfahrens von Spitex-Organisationen<br>Mo. CSSS-E. Soins prodigués par des proches. Assurer la qualité et renforcer le pouvoir de planification dans le cadre de la procédure d'admission des organisations d'aide et de soins à domicile<br>Mo. CSSS-S. Cure da parte dei familiari: assicurare la qualità e aumentare la facoltà di pianificazione nell'ambito della procedura di autorizzazione delle organizzazioni di assistenza e cura a domicilio |                                                                             | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Hässig Patrick,<br>Piller Carrard        |                                                    |                                     | IV                                  |

NR Dienstag, 29. September 2026, 08:00 - 13:00  
 CN **Mardi, 29 septembre 2026, 08h00 - 13h00**  
 CN Martedì, 29 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>26.3519</b>   | <b>n</b>              | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. SGK-N. Separate Rechnungsausweisung von durch pflegende Angehörige erbrachten Leistungen<br>Mo. CSSS-N. Facturation séparée des prestations fournies par des proches aidants<br>Mo. CSSS-N. Fatturazione separata delle prestazioni di cura fornite da familiari curanti                                                                                                                                                     |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Hässig Patrick,<br>Piller Carrard        |                                                    |                                     |                                     |
| <b>26.3510</b>   | <b>s</b>              | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. WBK-S. Zugang zu klinischen Studien verbessern zugunsten von Patientinnen und Patienten<br>Mo. CSEC-E. Améliorer l'accès des patientes et des patients aux études cliniques<br>Mo. CSEC-S. Migliorare l'accesso agli studi clinici a favore dei pazienti                                                                                                                                                                     |                              |                           | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | EDI<br>DFI<br>DFI               |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| <b>26.3511</b>   | <b>s</b>              | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. WBK-S. Ein einheitliches Einreichportal für Humanforschungsprojekte<br>Mo. CSEC-E. Un portail unique de dépôt des demandes portant sur des projets de recherche sur l'être humain<br>Mo. CSEC-S. Creare un portale unico per la presentazione di progetti nel settore della ricerca umana                                                                                                                                    |                              |                           | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Gantenbein, Roth<br>Pasquier             |                                                    |                                     | IV                                  |
| <b>26.3524</b>   | <b>n</b>              | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. APK-N. Beteiligung der Schweiz an AgoraEU<br>Mo. CPE-N. Participation de la Suisse à AgoraEU<br>Mo. CPE-N. Partecipazione della Svizzera ad AgoraEU                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | EDI<br>DFI<br>DFI               | Molina, Wehrli                           |                                                    | Schmid<br>Pascal                    | IV                                  |
| <b>26.4057</b>   | <b>n</b>              | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. SGK-N. Transparenz und Gleichberechtigung im Einigungsverfahren im Zusammenhang mit der Vergabe von Aufträgen für medizinische Gutachten<br>Mo. CSSS-N. Transparence et égalité des droits dans la procédure de conciliation encadrant l'attribution d'expertises médicales<br>Mo. CSSS-N. Trasparenza e parità di trattamento nella procedura di conciliazione in relazione all'attribuzione di mandati per perizie mediche |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Weichelt, Roduit                         |                                                    | Glarner                             | IV                                  |

NR Dienstag, 29. September 2026, 08:00 - 13:00  
CN Mardi, 29 septembre 2026, 08h00 - 13h00  
CN Martedì, 29 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3  
Semaine : 3  
Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.4059          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. SGK-N. Stärkung der WZW-Kriterien zur<br>Sicherstellung angemessener Leistungen in der<br>Gesundheitsversorgung<br>Mo. CSSS-N. Renforcement des critères EAE en vue de<br>garantir des prestations appropriées dans le domaine des<br>soins de santé<br>Mo. CSSS-N. Rafforzamento dei criteri di efficacia,<br>appropriatezza ed economicità (EAE) per garantire<br>prestazioni adeguate nell'approvvigionamento medico |                              |                                          | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
|                  |                       | <a href="#">Parlamentarische Initiativen 1. Phase</a><br><a href="#">Initiatives parlementaires 1re phase</a><br><a href="#">Iniziative parlamentari, prima fase</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              | Fortsetzung<br>Suite<br>Continuazione    |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.088           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Bundesgerichtsgesetz (BGG). Teilrevision<br>OCF. Loi sur le Tribunal fédéral (LTF). Révision partielle<br>OCF. Legge sul Tribunale federale (LTF). Revisione<br>parziale                                                                                                                                                                                                                                               |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Mahaim, von<br>Falkenstein               |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 26.022           | sn                    | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Bundesgesetz über die Unterstützung der Opfer<br>der Brandkatastrophe von Crans-Montana vom 1. Januar<br>2026<br>OCF. Loi fédérale sur le soutien aux victimes de<br>l'incendie de Crans-Montana du 1er janvier 2026<br>OCF. Legge federale sul sostegno alle vittime<br>dell'incendio di Crans-Montana del 1° gennaio 2026                                                                                            | 3                            | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Bally, Mahaim                            |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                                                                                             | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                     | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>08:00-08:30 VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLÉE FÉDÉRALE (CHAMBRES RÉUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE</b> |                       |                                                                                                               |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.215                                                                                                       | vbv                   | <a href="#">DE</a> PAG. Bundesgericht. Ergänzungswahlen                                                       |                              |                           | GK                                      | VBV                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">FR</a> OP. Tribunal fédéral. Élections complémentaires                                            |                              |                           | CJ                                      | CR                              |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">IT</a> OP. Tribunale federale. Elezioni complementari                                             |                              |                           | CG                                      | AF                              |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.207                                                                                                       | vbv                   | <a href="#">DE</a> PAG. Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft.                                         |                              |                           | GK                                      | VBV                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">FR</a> Wahl eines Mitglieds                                                                       |                              |                           | CJ                                      | CR                              |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">IT</a> OP. Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération. Election d'un membre |                              |                           | CG                                      | AF                              |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.208                                                                                                       | vbv                   | <a href="#">DE</a> PAG. Bundesstraßgericht. Wahl eines nebenamtlichen                                         |                              |                           | GK                                      | VBV                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">FR</a> Richters/einer nebenamtlichen Richterin bei der                                            |                              |                           | CJ                                      | CR                              |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">IT</a> Berufungskammer                                                                            |                              |                           | CG                                      | AF                              |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.040                                                                                                       | n                     | <a href="#">DE</a> BRG. Immobilienbotschaft zivil 2026                                                        | 1                            |                           | FK                                      | EFD                             | Nause, Farinelli                         | Art. 1                                             |                                     | IIIb/IV                             |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">FR</a> OCF. Message sur les immeubles civils 2026                                                 |                              |                           | CdF                                     | DFF                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">IT</a> OCF. Messaggio sugli immobili civili 2026                                                  |                              |                           | CdF                                     | DFF                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.095                                                                                                       | s                     | <a href="#">DE</a> BRG. Einführung einer Kompetenz des Bundes im                                              |                              |                           | UREK                                    | EFD                             | Docourt, Müller-                         |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">FR</a> Bereich der Finanzierung der Behebung von                                                  |                              |                           | CEATE                                   | DFF                             | Altermatt                                |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">IT</a> Gebäudeschäden bei Erdbeben. Bundesbeschluss                                               |                              |                           | CAPTE                                   | DFF                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3256                                                                                                      | s                     | <a href="#">DE</a> OCF. Attribution à la Confédération d'une compétence en                                    |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">FR</a> matière de financement de la réparation des dommages                                       |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">IT</a> causés aux bâtiments par les tremblements de terre.                                        |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3256                                                                                                      | s                     | <a href="#">DE</a> Arrêté fédéral                                                                             |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">FR</a> OCF. Introduzione di una competenza della                                                  |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">IT</a> Confederazione in materia di finanziamento della                                           |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3256                                                                                                      | s                     | <a href="#">DE</a> riparazione dei danni agli edifici in caso di terremoto.                                   |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">FR</a> Decreto federale                                                                           |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">IT</a> Mo. Regazzi. Öffentliches Register der Empfänger von                                       |                              |                           | FK                                      | EFD                             | Wermuth, Nicolet                         |                                                    | Schilliger                          | IV                                  |
| 26.3256                                                                                                      | s                     | <a href="#">DE</a> Bundessubventionen                                                                         |                              |                           | CdF                                     | DFF                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">FR</a> Mo. Regazzi. Pour un registre public des bénéficiaires de                                  |                              |                           | CdF                                     | DFF                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">IT</a> subventions fédérales                                                                      |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3256                                                                                                      | s                     | <a href="#">DE</a> Mo. Regazzi. Registro pubblico dei beneficiari di sussidi                                  |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">FR</a> federali                                                                                   |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                              |                       | <a href="#">IT</a>                                                                                            |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                                                                                                                                                              | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Ausserordentliche Session «Armeefinanzierung»</b><br><b>Session extraordinaire «Financement de l'armée»</b><br><b>Sessione straordinaria «Finanziamento dell'esercito»</b> |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     | IV                                  |
| 26.3721                                                                                                                                                                       | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Fraktion V. Das Aufwuchsziel der Armee ist im ordentlichen Bundeshaushalt ohne Mehreinnahmen sicherzustellen<br>Mo. Groupe V. Atteindre l'objectif de croissance de l'armée au moyen du budget ordinaire de la Confédération, sans recettes supplémentaires<br>Mo. Gruppo V. Assicurare l'obiettivo di crescita delle spese per l'esercito nel bilancio ordinario della Confederazione senza ricorrere a maggiori entrate |                           |                                         | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3722                                                                                                                                                                       | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Fraktion V. Rüstungsbeschaffungen sind aus dem ordentlichen Bundeshaushalt zu finanzieren<br>Mo. Groupe V. Financer les acquisitions d'armement au moyen du budget ordinaire de la Confédération<br>Mo. Gruppo V. Finanziare l'acquisto di armamenti tramite il bilancio ordinario della Confederazione                                                                                                                   |                           |                                         | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3841                                                                                                                                                                       | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Bürgin Yvonne. Mehr Sicherheit ohne Verzicht auf den Schuldenabbau<br>Mo. Bürgin Yvonne. Accroître la sécurité sans renoncer à réduire l'endettement<br>Mo. Bürgin Yvonne. Più sicurezza senza rinunciare alla riduzione del debito                                                                                                                                                                                       |                           |                                         | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3852                                                                                                                                                                       | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Fraktion S. Gewinn- und Sonderausschüttung der SNB zur Finanzierung einer umfassenden Sicherheitspolitik<br>Mo. Groupe S. Affecter les bénéfices et un versement exceptionnel de la BNS au financement d'une politique de sécurité d'envergure<br>Mo. Gruppo S. Utilizzare la distribuzione degli utili e la distribuzione eccezionale della BNS per finanziare una politica di sicurezza integrale                       |                           |                                         | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.3854          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Fraktion S. Fonds für eine umfassende Sicherheitspolitik<br>Mo. Groupe S. Créer un fonds pour financer une politique de sécurité d'envergure<br>Mo. Gruppo S. Fondo per una politica di sicurezza complessiva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                           |                                         | VBS<br>DDPS<br>DDPS             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3046          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Fraktion RL. Armee stärken, Schweiz schützen. Jetzt!<br>Mo. Groupe RL. Il faut immédiatement renforcer l'armée pour protéger la Suisse<br>Mo. Gruppo RL. Rafforzare l'esercito, proteggere la Svizzera. Adesso!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              |                           |                                         | VBS<br>DDPS<br>DDPS             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3384          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. (Flach) Jauslin. Mehr Sicherheit mit weniger Steuerbelastung des Volkes. Konzentration auf Kernfähigkeiten, realistische Armeedimensionierung und stärkere internationale Kooperation<br>Mo. (Flach) Jauslin. Améliorer la sécurité tout en allégeant la charge fiscale de la population. Concentration sur les compétences clés, dimensionnement réaliste de l'armée et renforcement de la coopération internationale<br>Mo. (Flach) Jauslin. Più sicurezza con meno oneri fiscali per la popolazione. Concentrarsi sulle capacità fondamentali, su un dimensionamento realistico dell'esercito e su una cooperazione internazionale più intensa |                              |                           |                                         | VBS<br>DDPS<br>DDPS             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3372          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Fraktion G. Rüstungsausgaben einfrieren, bis die Finanzierung des Zusatzbedarfs beschlossen ist<br>Mo. Groupe G. Geler les dépenses d'armement jusqu'à ce que le financement des besoins supplémentaires soit décidé<br>Mo. Gruppo G. Congelare le uscite per l'armamento fino a quando sarà deciso il finanziamento del fabbisogno supplementare                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                           |                                         | VBS<br>DDPS<br>DDPS             |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                                                                                                                                         | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                                              | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.058                                                                                                                                                   | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Leistungsabhängige Schwerverkehrsabgabe LSVA.<br>Weiterentwicklung. Teilrevision SVAG<br>OCF. Redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations RPLP. Perfectionnement. Révision partielle LRPL<br>OCF. Tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni TTPCP. Ulteriore sviluppo. Revisione parziale della LTTP |                              | Antrag EK<br>Proposition de la CC<br>Proposta conferenza conciliazione | KVF<br>CTT<br>CTT                       | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Giezendanner,<br>Farinelli               |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
| <b>Aktuelle Debatte «Hitzewelle und Dürre»</b><br><b>Débat d'actualité «Canicule et sécheresse»</b><br><b>Dibattito d'attualità «Canicola e siccità»</b> |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |                                                                        |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 26.4073                                                                                                                                                  | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>D.Ip. Fraktion G. Der Hitzesommer bricht alle Rekorde.<br>Wie lange schaut der Bundesrat noch zu?<br>Ip.u. Groupe G. Titre suit<br>Ip.u. Gruppo G. L'estate canicolare batte ogni record. Per quanto tempo ancora il Consiglio federale resterà a guardare?                                                                               |                              |                                                                        |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.4105                                                                                                                                                  | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>D.Ip. Fraktion GL. Die Schweiz gegen Wetterextreme fit machen. Massnahmen gegen Hitze, Trockenheit und für mehr Klimaschutz. Nicht später. Jetzt!<br>Ip.u. Groupe GL. Titre suit<br>Ip.u. Gruppo GL. Titolo segue                                                                                                                         |                              |                                                                        |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.4101                                                                                                                                                  | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>D.Ip. Fraktion S. Bundesrat Rösti wurde vom Klimawandel überrascht – wann folgen endlich wirksame Massnahmen für Hitze- und Klimaschutz?<br>Ip.u. Groupe S. Titre suit<br>Ip.u. Gruppo S. Titolo segue                                                                                                                                    |                              |                                                                        |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.4107                                                                                                                                                  | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>D.Ip. Fraktion M-E. Langzeitschäden und Gefahren der Dürre an Wald und Boden: Was tut der Bundesrat?<br>Ip.u. Groupe M-E. Titre suit<br>Ip.u. Gruppo M-E. Titolo segue                                                                                                                                                                    |                              |                                                                        |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.4093                                                                                                                                                  | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>D.Ip. Wandfluh. Anpassungen an die Trockenheit<br>Ip.u. Wandfluh. Titre suit<br>Ip.u. Wandfluh. Adattamenti alla siccità                                                                                                                                                                                                                  |                              |                                                                        |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. |                                                                | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato             | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.4129          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | D.Ip. Fraktion RL. Hitze und Trockenheit: Energie nutzen, Infrastruktur anpassen, Verfahren beschleunigen, Arbeitnehmer entlasten<br>Ip.u. Groupe RL. Titre suit<br>Ip.u. Gruppo RL. Titolo segue                                                        |                              |                                       |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       |                                                                | Ab 15:00 Uhr<br>Dès 15h00<br>Dalle ore 15.00                                                                                                                                                                                                             |                              |                                       |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       |                                                                | <b>Aktuelle Debatte «Hitzewelle und Dürre»</b><br><b>Débat d'actualité «Canicule et sécheresse»</b><br><b>Dibattito d'attualità «Canicola e siccità»</b>                                                                                                 |                              | Fortsetzung<br>Suite<br>Continuazione |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 26.4073          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | D.Ip. Fraktion G. Der Hitzesommer bricht alle Rekorde. Wie lange schaut der Bundesrat noch zu?<br>Ip.u. Groupe G. Titre suit<br>Ip.u. Gruppo G. L'estate canicolare batte ogni record. Per quanto tempo ancora il Consiglio federale resterà a guardare? |                              |                                       |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.4105          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | D.Ip. Fraktion GL. Die Schweiz gegen Wetterextreme fit machen. Massnahmen gegen Hitze, Trockenheit und für mehr Klimaschutz. Nicht später. Jetzt!<br>Ip.u. Groupe GL. Titre suit<br>Ip.u. Gruppo GL. Titolo segue                                        |                              |                                       |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.4101          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | D.Ip. Fraktion S. Bundesrat Rösti wurde vom Klimawandel überrascht – wann folgen endlich wirksame Massnahmen für Hitze- und Klimaschutz?<br>Ip.u. Groupe S. Titre suit<br>Ip.u. Gruppo S. Titolo segue                                                   |                              |                                       |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.4107          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | D.Ip. Fraktion M-E. Langzeitschäden und Gefahren der Dürre an Wald und Boden: Was tut der Bundesrat?<br>Ip.u. Groupe M-E. Titre suit<br>Ip.u. Gruppo M-E. Titolo segue                                                                                   |                              |                                       |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.4093          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | D.Ip. Wandfluh. Anpassungen an die Trockenheit<br>Ip.u. Wandfluh. Titre suit<br>Ip.u. Wandfluh. Adattamenti alla siccità                                                                                                                                 |                              |                                       |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                                                                        | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Entwurf<br>Projet<br>Disegno           | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.4129                                                                                 | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>D.lp. Fraktion RL. Hitze und Trockenheit: Energie nutzen,<br>Infrastruktur anpassen, Verfahren beschleunigen,<br>Arbeitnehmer entlasten<br>Ip.u. Groupe RL. Titre suit<br>Ip.u. Gruppo RL. Titolo segue                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                        |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| <b>Gemeinsame Behandlung</b><br><b>Examen simultané</b><br><b>Trattazione congiunta</b> |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                        |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.045                                                                                  | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Ausländer- und Integrationsgesetz (Förderung der<br>Erwerbstätigkeit von Personen mit vorübergehendem<br>Schutz und Zulassungserleichterung für in der Schweiz<br>ausgebildete Drittstaatsangehörige). Änderung<br>OCF. Loi fédérale sur les étrangers et l'intégration<br>(Promotion de l'activité lucrative des personnes<br>bénéficiant d'une protection provisoire et facilitation de<br>l'admission des ressortissants d'États tiers formés en<br>Suisse). Modification<br>OCF. Legge sugli stranieri e la loro integrazione<br>(Promozione dell'attività lucrativa dei beneficiari di una<br>protezione provvisoria e agevolazione dell'ammissione di<br>cittadini di Stati terzi che hanno conseguito una<br>formazione in Svizzera). Modifica |                                        |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Jost, Weber                              |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 22.067                                                                                  | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Ausländer- und Integrationsgesetz.<br>Zulassungserleichterung für Ausländerinnen und<br>Ausländer mit Schweizer Hochschulabschluss<br>OCF. Loi fédérale sur les étrangers et l'intégration.<br>Admission facilitée pour les étrangers titulaires d'un<br>diplôme d'une haute école suisse<br>OCF. Legge federale sugli stranieri e la loro integrazione.<br>Ammissione agevolata di stranieri con un diploma<br>universitario svizzero                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Abschreibung<br>Classement<br>Stralcio |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 26.050                                                                                  | sn                    | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Verfassung des Kantons Appenzell Ausserrhoden.<br>Gewährleistung<br>OCF. Constitution du canton d'Appenzell Rhodes-<br>Extérieures. Garantie<br>OCF. Costituzione del Cantone di Appenzello Esterno.<br>Conferimento della garanzia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.4558          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Gmür-Schönenberger. Häusliche Gewalt.<br>Täterprävention und -monitoring verbessern<br>Mo. Gmür-Schönenberger. Violence domestique.<br>Améliorer la prévention et le suivi des auteurs<br>Mo. Gmür-Schönenberger. Violenza domestica.<br>Migliorare la prevenzione e il monitoraggio degli autori                                                                                                                                                                                       |                              |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 25.4593          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Gössi. Stopp dem Gewaltextremismus. Die<br>vorläufige Festnahme ist auf 48 Stunden zu verlängern<br>Mo. Gössi. Halte à l'extrémisme violent. L'arrestation<br>provisoire doit être étendue à 48 heures<br>Mo. Gössi. Stop all'estremismo violento. L'arresto<br>provvisorio va prolungato a 48 ore                                                                                                                                                                                      |                              |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Gianini, Bally                           |                                                    | Dandrès                             | IV                                  |
| 25.4640          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Moser. Weniger Bürokratie bei Mehrfachtätern ohne<br>ordentlichen Wohnsitz- oder Aufenthaltsstatus. Effiziente<br>Strafverfolgung ermöglichen<br>Mo. Moser. Moins de bureaucratie dans le cas des<br>auteurs d'infractions multirécidivistes sans statut de<br>résidence ou de séjour régulier. Permettre des poursuites<br>pénales efficaces<br>Mo. Moser. Pluri-recidivi senza titolo di domicilio o dimora.<br>Meno burocrazia per rendere più efficiente il<br>perseguimento penale |                              |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Fehr-Düsel,<br>Gobet Nadine              |                                                    | Schmezer                            | IV                                  |
| 25.4651          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Binder. Sicherstellung der Einheit der<br>schweizerischen Rechtsordnung und Ausschluss<br>paralleler Rechtssysteme<br>Mo. Binder. Préserver l'unité de l'ordre juridique suisse et<br>exclure les systèmes juridiques parallèles<br>Mo. Binder. Garantire l'unità dell'ordinamento giuridico<br>svizzero ed escludere sistemi giuridici paralleli                                                                                                                                       |                              |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Gysin Greta                              |                                                    |                                     | IV                                  |

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                                                                        | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Gemeinsame Behandlung</b><br><b>Examen simultané</b><br><b>Trattazione congiunta</b> |                       |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.4674                                                                                 | s                     | DE<br>FR<br>IT                                            | Mo. Germann. Für eine echte Asylstrategie im Interesse der Schweizer Bevölkerung<br>Mo. Germann. Pour une stratégie d'asile qui soit réellement dans l'intérêt de la population suisse<br>Mo. Germann. Per una vera strategia in materia d'asilo nell'interesse della popolazione svizzera                                                                                                                            |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Pfister-Gerhard,<br>Weber                |                                                    |                                     | IV                                  |
| 26.4062                                                                                 | n                     | DE<br>FR<br>IT                                            | Po. SPK-N. Mehr Sicherheit, mehr Integration. Revision des Asyl- und Ausländergesetzes<br>Po. CIP-N. Plus de sécurité, plus d'intégration. Révision de la loi sur l'asile et de la loi fédérale sur les étrangers et l'intégration<br>Po. CIP-N. Più sicurezza, più integrazione. Revisione della legge sull'asilo e della legge federale sugli stranieri e la loro integrazione                                      |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Pfister-Gerhard,<br>Weber                |                                                    | Wasserfall<br>n-Christian           | IV                                  |
| 25.4718                                                                                 | s                     | DE<br>FR<br>IT                                            | Mo. Moser. Verstärkung an der Front der Strafverfolgung gegen Geldwäsche, Cybercrime und organisierte sowie grenzüberschreitende Kriminalität<br>Mo. Moser. Blanchiment d'argent, cybercriminalité et criminalité organisée et transfrontalière. Renforcer la poursuite pénale<br>Mo. Moser. Riciclaggio di denaro, cibercriminalità e criminalità organizzata e transfrontaliera: rafforzare il perseguimento penale |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Schneider-Meret,<br>Maitre               |                                                    | Golay-Roger                         | IV                                  |
| 25.4774                                                                                 | s                     | DE<br>FR<br>IT                                            | Mo. Juillard. Gewalttätiger Extremismus bei Demonstrationen. Veranstalter sollen die Kosten übernehmen<br>Mo. Juillard. Extrémisme violent lors de manifestations. Prise en charge des frais par les organisateurs<br>Mo. Juillard. Estremismo violento durante manifestazioni. Addossare i costi agli organizzatori                                                                                                  |                           | SiK<br>CPS<br>CPS                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Jauslin, Addor                           |                                                    | Nause                               | IV                                  |

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.3005          | s                     | <a href="#">DE</a> Mo. SPK-S. Die Verfassung braucht einen     |                              |                           | SPK                                     | EJPD                            | Jost, Klopfenstein                       |                                                    | Fischer                             | IV                                  |
|                  |                       | <a href="#">FR</a> Digitalisierungsartikel                     |                              |                           | CIP                                     | DFJP                            | Broggini                                 |                                                    | Benjamin                            |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a> Mo. CIP-E. Numérique. Création d'un article |                              |                           | CIP                                     | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | constitutionnel                                                |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3526          | n                     | Mo. CIP-S. La Costituzione necessita di un articolo sulla      |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | digitalizzazione                                               |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Mo. RK-N. Vereinfachungen und Verbesserungen in der            |                              |                           | RK                                      | EJPD                            | von Falkenstein,                         |                                                    | Bühler                              | IV                                  |
|                  |                       | Berechnung des Kindesunterhalts und Betonung der               |                              |                           | CAJ                                     | DFJP                            | Mahaim                                   |                                                    |                                     |                                     |
| 26.4058          | n                     | Verantwortung beider Eltern durch Verzicht auf den             |                              |                           | CAG                                     | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Begriff der Obhut                                              |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Mo. CAJ-N. Simplifications et améliorations dans le calcul     |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | de l'entretien de l'enfant et mise en avant de la              |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3532          | n                     | responsabilité des deux parents par l'abandon de la            |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | notion de garde                                                |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Mo. CAG-N. Semplificazioni e miglioramenti nel calcolo         |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | del contributo di mantenimento dei figli e rafforzamento       |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3532          | n                     | della responsabilità di entrambi i genitori grazie alla        |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | rinuncia al concetto di custodia                               |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Mo. RK-N. Verfahren betreffend Kinder unverheirateter          |                              |                           | RK                                      | EJPD                            |                                          |                                                    |                                     | IV                                  |
|                  |                       | Eltern. Zugang für zivile Justizbehörden zu Steuerdaten        |                              |                           | CAJ                                     | DFJP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3532          | n                     | Mo. CAJ-N. Accès des autorités judiciaires civiles aux         |                              |                           | CAG                                     | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | données fiscales dans les procédures relatives aux             |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | enfants de parents non mariés                                  |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Mo. CAG-N. Accesso delle autorità giudiziarie civili ai dati   |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3532          | n                     | fiscali nei procedimenti relativi ai figli di genitori non     |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | sposati                                                        |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Po. WBK-N. Modernisierung der Kopiervergütung                  |                              |                           | WBK                                     | EJPD                            |                                          |                                                    |                                     | IV                                  |
|                  |                       | Po. CSEC-N. Moderniser le système de rémunération              |                              |                           | CSEC                                    | DFJP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3532          | n                     | des copies                                                     |                              |                           | CSEC                                    | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Po. CSEC-N. Modernizzazione del modello di compenso            |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | per le fotocopie                                               |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV</a>     |                              | Fortsetzung               |                                         | EJPD                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.3532          | n                     | <a href="#">Interventions parlementaires de catégorie IV</a>   |                              | Suite                     |                                         | DFJP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">Interventi della categoria IV</a>                  |                              | Continuazione             |                                         | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Donnerstag, 1. Oktober 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Jeudi, 1 octobre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Giovedì, 1 ottobre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.053           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Verpflichtungskredite für internationale Sportanlässe 2027-2029 sowie Verlängerung der Verpflichtungen für Sportanlagen von nationaler Bedeutung 2022 - 2027 (NASAK 5)<br>OCF. Crédits d'engagement pour les manifestations sportives internationales 2027 à 2029 et prolongation de la contraction des engagements pour des installations sportives d'importance nationale 2022 à 2027 (Cisin 5)<br>OCF. Crediti d'impegno per manifestazioni sportive internazionali 2027–2029 e proroga concernente l'assunzione di impegni per impianti sportivi di importanza nazionale 2022–2027 (CISIN 5) |                              |                           | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | VBS<br>DDPS<br>DDPS             | Balmer,<br>Brenzikofer                   | div.                                               |                                     | IIIb/IV                             |
| 26.054           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Bundesbeschluss über die Unterstützung der Kandidatur, Vorbereitung und Durchführung der Olympischen und Paralympischen Winterspiele 2038<br>OCF. Arrêté fédéral relatif au soutien à la candidature, à la préparation et à l'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2038<br>OCF. Decreto federale concernente il sostegno della candidatura, della preparazione e dello svolgimento dei Giochi olimpici e paralimpici invernali 2038                                                                                                                                      |                              |                           | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | VBS<br>DDPS<br>DDPS             | Revaz, Blunschy                          |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
|                  |                       | <a href="#">Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV</a><br><a href="#">Interventions parlementaires de catégorie IV</a><br><a href="#">Interventi della categoria IV</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |                           |                                         | VBS<br>DDPS<br>DDPS             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 23.432           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. (Minder) Stark. Keine Abgangsentschädigungen ans Topkader der Bundesverwaltung und bundesnaher Unternehmen<br>Iv.pa. (Minder) Stark. Interdire le versement d'indemnités de départ aux cadres dirigeants des entreprises de la Confédération et des entreprises liées à la Confédération<br>Iv.pa. (Minder) Stark. Nessuna indennità di partenza per i quadri superiori dell'Amministrazione federale e delle aziende parastatali                                                                                                                                                             |                              |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Pfister Gerhard,<br>Tschopp              |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
|                  |                       | <a href="#">Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV</a><br><a href="#">Interventions parlementaires de catégorie IV</a><br><a href="#">Interventi della categoria IV</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |                           |                                         | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR

Donnerstag, 1. Oktober 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN

Jeudi, 1 octobre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

CN

Giovedì, 1 ottobre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                                                   | Rat<br>Cons.<br>Cons. |                                                                | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                            | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|                                                                    |                       |                                                                | Ab 15:00 Uhr<br>Dès 15h00<br>Dalle ore 15.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                         |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.043                                                             | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Abgeschlossene völkerrechtliche Verträge im Jahr 2025. Bericht<br>OCF. Traités internationaux conclus en 2025. Rapport<br>OCF. Abgeschlossene völkerrechtliche Verträge im Jahr 2025. Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | EDA<br>DFAE<br>DFAE             | Molina, Wehrli                           |                                                    |                                     | IV                                  |
| Gemeinsame Behandlung<br>Examen simultané<br>Trattazione congiunta |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                         |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 26.4055                                                            | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Po. APK-N. Bericht zur Bilanz der Umsetzung der Motion Marty (09.3719)<br>Po. CPE-N. Rapport sur la mise en oeuvre de la motion Marty (09.3719)<br>Po. CPE-N. Rapporto sullo stato di attuazione della mozione Marty (09.3719)                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                         |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | EDA<br>DFAE<br>DFAE             | Wehrli, Gugger                           |                                                    |                                     | IV                                  |
| 09.3719                                                            | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Marty Dick. Die Uno untergräbt das Fundament unserer Rechtsordnung<br>Mo. Marty Dick. Les fondements de notre ordre juridique court-circuités par l'ONU<br>Mo. Marty Dick. I fondamenti del nostro ordine giuridico scavalcati dall'ONU                                                                                                                                                                                                                           | Fristverlängerung<br>Prolongation du<br>délai<br>Proroga dei<br>termini |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | EDA<br>DFAE<br>DFAE             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                    |                       |                                                                | <a href="#">Parlamentarische Initiativen 1. Phase</a><br><a href="#">Initiatives parlementaires 1re phase</a><br><a href="#">Iniziative parlamentari, prima fase</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Fortsetzung<br>Suite<br>Continuazione                                   |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.4640                                                            | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Moser. Weniger Bürokratie bei Mehrfachtätern ohne ordentlichen Wohnsitz- oder Aufenthaltsstatus. Effiziente Strafverfolgung ermöglichen<br>Mo. Moser. Moins de bureaucratie dans le cas des auteurs d'infractions multirécidivistes sans statut de résidence ou de séjour régulier. Permettre des poursuites pénales efficaces<br>Mo. Moser. Plurirecidivi senza titolo di domicilio o dimora. Meno burocrazia per rendere più efficiente il perseguimento penale |                                                                         |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Fehr Düsel,<br>Gobet Nadine              |                                                    | Schmezer                            | IV                                  |

NR Donnerstag, 1. Oktober 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Jeudi, 1 octobre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Giovedì, 1 ottobre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                                                                        | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.4651                                                                                 | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Binder. Sicherstellung der Einheit der schweizerischen Rechtsordnung und Ausschluss paralleler Rechtssysteme<br>Mo. Binder. Préserver l'unité de l'ordre juridique suisse et exclure les systèmes juridiques parallèles<br>Mo. Binder. Garantire l'unità dell'ordinamento giuridico svizzero ed escludere sistemi giuridici paralleli                                                                             |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Gysin Greta                              |                                                    |                                     | IV                                  |
| <b>Gemeinsame Behandlung</b><br><b>Examen simultané</b><br><b>Trattazione congiunta</b> |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.4674                                                                                 | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Germann. Für eine echte Asylstrategie im Interesse der Schweizer Bevölkerung<br>Mo. Germann. Pour une stratégie d'asile qui soit réellement dans l'intérêt de la population suisse<br>Mo. Germann. Per una vera strategia in materia d'asilo nell'interesse della popolazione svizzera                                                                                                                            |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Pfister Gerhard,<br>Weber                |                                                    |                                     | IV                                  |
| 26.4062                                                                                 | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Po. SPK-N. Mehr Sicherheit, mehr Integration. Revision des Asyl- und Ausländergesetzes<br>Po. CIP-N. Plus de sécurité, plus d'intégration. Révision de la loi sur l'asile et de la loi fédérale sur les étrangers et l'intégration<br>Po. CIP-N. Più sicurezza, più integrazione. Revisione della legge sull'asilo e della legge federale sugli stranieri e la loro integrazione                                      |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Pfister Gerhard,<br>Weber                |                                                    | Wasserfälle<br>n Christian          | IV                                  |
| 25.4718                                                                                 | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Moser. Verstärkung an der Front der Strafverfolgung gegen Geldwäsche, Cybercrime und organisierte sowie grenzüberschreitende Kriminalität<br>Mo. Moser. Blanchiment d'argent, cybercriminalité et criminalité organisée et transfrontalière. Renforcer la poursuite pénale<br>Mo. Moser. Riciclaggio di denaro, cibercriminalità e criminalità organizzata e transfrontaliera: rafforzare il perseguimento penale |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Schneider Meret,<br>Maitre               |                                                    | Golay Roger                         | IV                                  |

NR Donnerstag, 1. Oktober 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Jeudi, 1 octobre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Giovedì, 1 ottobre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.4774          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Juillard. Gewalttätiger Extremismus bei Demonstrationen. Veranstalter sollen die Kosten übernehmen<br>Mo. Juillard. Extrémisme violent lors de manifestations. Prise en charge des frais par les organisateurs<br>Mo. Juillard. Estremismo violento durante manifestazioni. Addossare i costi agli organizzatori                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |                           | SiK<br>CPS<br>CPS                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Jauslin, Addor                           |                                                    | Nause                               | IV                                  |
| 26.3005          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. SPK-S. Die Verfassung braucht einen Digitalisierungsartikel<br>Mo. CIP-E. Numérique. Création d'un article constitutionnel<br>Mo. CIP-S. La Costituzione necessita di un articolo sulla digitalizzazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Jost, Klopfenstein<br>Broggini           |                                                    | Fischer<br>Benjamin                 | IV                                  |
| 26.3526          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. RK-N. Vereinfachungen und Verbesserungen in der Berechnung des Kindesunterhalts und Betonung der Verantwortung beider Eltern durch Verzicht auf den Begriff der Obhut<br>Mo. CAJ-N. Simplifications et améliorations dans le calcul de l'entretien de l'enfant et mise en avant de la responsabilité des deux parents par l'abandon de la notion de garde<br>Mo. CAG-N. Semplificazioni e miglioramenti nel calcolo del contributo di mantenimento dei figli e rafforzamento della responsabilità di entrambi i genitori grazie alla rinuncia al concetto di custodia |                              |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | von Falkenstein,<br>Mahaim               |                                                    | Bühler                              | IV                                  |
| 26.4058          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. RK-N. Verfahren betreffend Kinder unverheirateter Eltern. Zugang für zivile Justizbehörden zu Steuerdaten<br>Mo. CAJ-N. Accès des autorités judiciaires civiles aux données fiscales dans les procédures relatives aux enfants de parents non mariés<br>Mo. CAG-N. Accesso delle autorità giudiziarie civili ai dati fiscali nei procedimenti relativi ai figli di genitori non sposati                                                                                                                                                                               |                              |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |

NR

CN

CN

Donnerstag, 1. Oktober 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

Jeudi, 1 octobre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

Giovedì, 1 ottobre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                         | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.3532          | n                     | <a href="#">DE</a>                                        | Po. WBK-N. Modernisierung der Kopiervergütung                        |                           | WBK                                     | EJPD                            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
|                  |                       | <a href="#">FR</a>                                        | Po. CSEC-N. Moderniser le système de rémunération                    |                           | CSEC                                    | DFJP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a>                                        | des copies                                                           |                           | CSEC                                    | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       |                                                           | Po. CSEC-N. Modernizzazione del modello di compenso per le fotocopie |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Freitag, 2. Oktober 2026, 08:00 - 11:00

Woche: 3

CN Vendredi, 2 octobre 2026, 08h00 - 11h00

Semaine : 3

CN Venerdì, 2 ottobre 2026, 08.00 - 11.00

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato              | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.005           | sn                    | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>PAG. Vorstösse im Zuständigkeitsbereich der Büros.<br>Abschreibung und Stand der Arbeiten<br>OP. Interventions de la compétence des bureaux.<br>Classement et état des travaux<br>OP. Interventi di competenza degli Uffici. Stralcio dal ruolo e stato dei lavori                                                                                                                                    |                              |                                        | Bü<br>Bu<br>Uf                          | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 19.320           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. JU. Die skandalöse Entwicklung der<br>Medikamentenpreise stoppen<br>Iv.ct. JU. Stopper une évolution scandaleuse des prix des médicaments<br>Iv.ct. JU. Arrestare un'evoluzione scandalosa dei prezzi dei medicinali                                                                                                                                                                           |                              | Abschreibung<br>Classement<br>Stralcio | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | Parl<br>Parl<br>Parl            | Amaudruz, Lohr                           |                                                    | Weichert                            | IV                                  |
| 23.318           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. SG. Verbandsbeschwerderecht bei<br>Energieprojekten anpassen<br>Iv.ct. SG. Modifier le droit de recours des organisations dans le cadre de projets énergétiques<br>Iv.ct. SG. Adeguare il diritto di ricorso delle associazioni per i progetti nel settore energetico                                                                                                                          |                              |                                        | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 23.325           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. ZH. Zeitlich befristete Flexibilisierung der<br>Ladenöffnungszeiten<br>Iv.ct. ZH. Assouplissement temporaire des heures d'ouverture des magasins<br>Iv.ct. ZH. Flessibilizzazione temporanea degli orari di apertura dei negozi                                                                                                                                                                |                              | Abschreibung<br>Classement<br>Stralcio | WAK<br>CER<br>CET                       | Parl<br>Parl<br>Parl            | Hübscher                                 |                                                    | Müller Leo                          | IV                                  |
| 24.323           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. SG. Neue Bürokratie in der Landwirtschaft und im Gartenbau stoppen. Die Einführung von Digiflux muss vereinfacht werden<br>Iv.ct. SG. Halte aux nouvelles formes de bureaucratie dans l'agriculture et l'horticulture. Simplifier l'introduction de Digiflux<br>Iv.ct. SG. Fermare la nuova burocrazia nell'agricoltura e nell'orticoltura. L'introduzione di Digiflux dev'essere semplificata |                              |                                        | WAK<br>CER<br>CET                       | Parl<br>Parl<br>Parl            | Hübscher,<br>Kamerzin                    |                                                    | Amoos                               | IV                                  |

NR Freitag, 2. Oktober 2026, 08:00 - 11:00

Woche: 3

CN Vendredi, 2 octobre 2026, 08h00 - 11h00

Semaine : 3

CN Venerdì, 2 ottobre 2026, 08.00 - 11.00

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                                               | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.304           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. TI. Für eine konkrete Unterstützung bei den wachsenden Herausforderungen der dualen Berufsausbildung. Erlernen einer Zweitsprache soll in der Lehrlingsausbildung obligatorisch werden<br>Iv.ct. TI. Pour un soutien concret aux défis croissants de la formation professionnelle duale. Introduisons l'obligation, pour toutes les professions, d'une deuxième langue au choix dans la formation des apprentis et apprenties<br>Iv.ct. TI. Per un concreto sostegno alle crescenti sfide della formazione professionale duale. Introduciamo l'obbligo esteso a tutte le professioni di una seconda lingua a scelta nella formazione degli apprendisti |                              |                                                                         | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 20.3263          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Fraktion M-E. Lehren aus der Covid-19-Pandemie für das Schweizer Gesundheitssystem ziehen<br>Mo. Groupe M-E. Coronavirus. Tirer les enseignements de la pandémie pour le système de santé suisse<br>Mo. Gruppo M-E. Trarre insegnamenti dalla pandemia di Covid-19 per il sistema sanitario svizzero                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              | Fristverlängerung<br>Prolongation du<br>délai<br>Proroga dei<br>termini | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 20.3282          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Ettlin Erich. Lehren aus der Covid-19-Pandemie für das Schweizer Gesundheitssystem ziehen<br>Mo. Ettlin Erich. Covid-19. Tirer les enseignements de la pandémie pour le système de santé suisse<br>Mo. Ettlin Erich. Trarre insegnamenti dalla pandemia di Covid-19 per il sistema sanitario svizzero                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              | Fristverlängerung<br>Prolongation du<br>délai<br>Proroga dei<br>termini | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 21.3453          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. SGK-N. Wissenschaftliche Begleitung von Long-Covid-Fällen<br>Mo. CSSS-N. Suivi scientifique des cas de "Covid long"<br>Mo. CSSS-N. Assistenza scientifica per i casi di Covid lunga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              | Abschreibung<br>Classement<br>Stralcio                                  | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |

NR Freitag, 2. Oktober 2026, 08:00 - 11:00  
CN Vendredi, 2 octobre 2026, 08h00 - 11h00  
CN Venerdì, 2 ottobre 2026, 08.00 - 11.00

Woche: 3  
Semaine : 3  
Settimana: 3

| Nr. No. n.                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Rat Cons. Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato              | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 16.442                                                                                                                                                                                                                                                                                        | n               | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Dobler Marcel. Arbeitnehmende in Start-ups mit Firmenbeteiligungen sollen von der Arbeitszeiterfassung befreit sein<br>Iv.pa. Dobler Marcel. Les employés de start-up détenant des participations dans l'entreprise doivent être libérés de l'obligation de saisir leur temps de travail<br>Iv.pa. Dobler Marcel. I dipendenti delle start up con partecipazioni nell'azienda vanno esentati dalla rilevazione dell'orario di lavoro |                              | Abschreibung<br>Classement<br>Stralcio | WAK<br>CER<br>CET                       | Parl<br>Parl<br>Parl            | Michaud Gigon,<br>Dobler Marcel          |                                                    | Burgherr                            | IV                                  |
| 26.4038                                                                                                                                                                                                                                                                                       | n               | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Prelicz-Huber. Vorstellungsrecht für extrainstitutionelle Parlamente<br>Mo. Prelicz-Huber. Donner aux parlements extra-institutionnels le droit de présenter leurs demandes et leurs pétitions<br>Mo. Prelicz-Huber. Consentire ai parlamenti extraistituzionali di presentare le proprie richieste                                                                                                                                      |                              |                                        | Bü<br>Bu<br>Uf                          | Parl<br>Parl<br>Parl            | Büchel Roland                            |                                                    |                                     | IV                                  |
| <a href="#">Petitionen</a><br><a href="#">Pétitions</a><br><a href="#">Petizioni</a>                                                                                                                                                                                                          |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                        |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| <a href="#">Bekämpfte bzw. nicht bekämpfte Vorstösse (beschleunigtes Verfahren)</a><br><a href="#">Interventions parlementaires combattues resp. pas combattues (procédure accélérée)</a><br><a href="#">Interventi parlamentari controversi risp. non controversi (procedura accelerata)</a> |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                        |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| <a href="#">Schlussabstimmungen</a><br><a href="#">Votations finales</a><br><a href="#">Votazioni finale</a>                                                                                                                                                                                  |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                        |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |